

Xov Xwm Tseem Ceeb rau Cov Txheeb Ze

Cov Caij Nyoog rau
Kev Koom Tes



XEEV CALIFORNIA

KOOM HAUM MUAB KEV PAB RAU KEV

NOJ QAB HAUS HUV THIAB PAB PEJ

XEEM HUAB HWM

TUAM TSEV PAB KEV NOJ HAUS



California Tuam Tsev Pab Kev Noj Haus

Q1: Kuv yog ib tug txheeb ze rau tus me nyuam uas raug muab tshem tawm ntawm nws lub tsev. Kuv yuav ua li cas?

A1: Yog koj xav koom tes pab tus me nyuam los yog lub tsev neeg, thov hu rau tus neeg lis ntaub ntawv, tus kws ceev xwm taug qab soj xyuas los yog lawv tus thawj coj rau tus me nyuam.

Q2: Kuv yuav ua tau li cas thiaj pab tau?

A2: Cov kev sib cuag nrog cov txheeb ze thiab cov phooj ywg ntawm tsev neeg tseem ceeb heev rau tag nrho cov me nyuam, tshwj xeeb yog rau tus me nyuam uas nws tsev neeg ntsib teeb meem kev puas ntsoog. Koj muab tau kev pab txhawb thiab kev txhawb siab thaum cov niam txiv sim daws cov teeb meem uas yuav ua rau tus me nyuam raug tshem tawm ntawm lawv. Koj puav leej pab tau yog hu thiab mus xyuas tus me nyuam, caw tus me nyuam thiab tsev neeg mus xyuas koj tsev thaum cov caij caiv thiab lawm cov caij nyoog zoo, nco txog cov hnuv yug thiab tej caij nyoog li ntawd. Koj pab tau tus neeg lis ntaub ntawv los yog tus kws ceev xwm taug qab soj xyuas rau tus me nyuam kom nrhiav tau lwm cov txheeb ze thiab cov phooj ywg ntawm tsev neeg uas muaj feem yuav pab tau tus me nyuam thiab tsev neeg, nrog rau cov uas nyob tawm xeev. Tej zaum koj puav leej yuav tau coj tus me nyuam mus nrog koj nyob kom txog thaum twg tus me nyuam rov qab mus nyob nyab xeeb tau rau nws lub tsev.

Q3: Yuav ua li cas txog tus me nyuam cov nus kwv tij thiab muam viv ncaus?

A3: Feem ntau, lub hom phiaj yog cia cov nus muag nyob ua ib ke, tiam sis yeej ua tsis

tau li no tas li. Txawm cov nus muag yuav nyias raug mus nyob nyias ib lub tsev los koj yeej pab tau kom lawv muaj kev sib xyuas thiab kev koom cov koom txoos ntawm tsev neeg.

Q4: Yog kuv xav kom tus me nyuam nrog kuv nyob, kuv yuav tsum tau ua li cas?

A4: Koj yuav tau thov kom muaj kev tso cai rau koj ua ib tug txheeb ze tu xyuas. Xam seb koj puas muaj peev xwm tu xyuas tau tus me nyuam mus ntev yog tias nws rov qab mus nyob tsis tau hauv nws lub tsev nrog nws niam nws txiv. Raws li txoj cai, xav xub muab tus me nyuam mus nyob nrog cov niam tais yawm txiv pog yawg thiab cov muam phau, cov txiv dab laug, cov kwv tij thiab viv ncaus. Muaj qee txoj cai yuav tau ua raws:

- Yuav tsum txheeb txhij cov ntaub ntawv teev keeb kwm kev ua txhaum cai rau tag nrho cov neeg laus nyob hauv lub tsev;
- Yuav tsum txheeb tag nrho cov neeg laus txog lawv keeb kwm kev tsim txom me nyuam;
- Lub tsev yuav tsum zoo raws li cov quag kev noj qab haus huv thiab kev nyab xeeb;
- Tus txheeb ze yuav tsum muaj peev xwm tu xyuas thiab tswj xyuas tus me nyuam; thiab
- Tus txheeb ze yuav tsum pom zoo tswj xyuas kom tiv thaiv tau tus me nyuam cov cai ntiag tug.

Q5: Muaj ib tug neeg nyob hauv kuv lub tsev uas muaj keeb kwm ua txhaum cai. Qhov ntawd puas txhais tau tias yog tus me nyuam nyob tsis tau nrog kuv?

A5: Tsis yog, yeej tseem xam tau koj thiab. Yuav zam tau qee cov kev txhaum cai, uas cia tau tus me nyuam nyob rau hauv koj lub tsev.

Yuav muab ib txhooj xwm twg los ua tib zoo xyuas. Tus neeg lis ntaub ntawv los yog tus kws ceev xwm taug soj xyuas qab yuav muab tswv yim qhia ntxiv rau koj raws li ntsuas pom ntawm qhov txhooj xwm.

Q6: *Kuv yuav tau cov nyiaj txiag thiab kev pab txhawb dab tsi yog kuv txiav txim ua ib tug neeg tu xyuas?*

A6: Thaum twg muab ib tug me nyuam tso nyob rau hauv koj lub tsev lawm, koj yuav tsim nyog thov tau nyiaj txiag pab, uas yuav yog cov kev pab los ntawm nyiaj pab niam qhuav txiv qhuav los yog nyiaj ntawm Txoj Cai California Kev Ua Hauj Lwm thiab Kev Lees Me Nyuam (California Work Opportunity and Responsibility to Kids Act) (CalWORKs). Tus neeg lis ntaub ntawv los yog tus kws ceev xwm taug soj xyuas rau tus me nyuam yuav pab ua cov nram no:

- Pab koj thov nyiaj txiag thiab kev pab them nqi kho mob rau tus me nyuam;
- Ua hauj lwm rnog koj mus cuag chaw kho mob thiab chaw kho hniav rau tus me nyuam;
- Muab xov xwm qhia kom koj paub yuav ua li cas thiab hu rau leej twg yog teeb meem tshwm sim;
- Muaj kev sib cuag nrog koj thiab tus me nyuam tsawg kawg li ib hlis ib zaug twg;
- Yog koj tsim nyog tau kev pab, yuav pab koj thov nyiaj muas khaub ncaws rau tus me nyuam ib xyoos ib zaug twg;
- Muab kev pab cuam rau cov kev kub ceev; thiab
- Pab npaj cov sij hawm niam txiv thiab me nyuam sib xyuas, kev txhawb zog siab thiab lwm cov kev pab cuam uas tus me nyuam yuav tsum tau muaj.

Q7: *Yog pom zoo rau kuv lub tsev, puas yog tus me nyuam yuav nyob tau nrog kuv?*

A7: Tsis yog li ntawd tas li. Yuav muab cov txheeb ze cov tsev ntsuam xyuas thiab pom zoo. Qhov no yog ua kom muaj ib pawg txheeb ze uas txaus siab xav muab pab rau lub cheeb nroog xaiv. Yuav tau rov los xav zoo zoo txog qhov chaw uas tus me nyuam yuav mus nyob rau, raws li ntau yam tseem ceeb. Lub tsev uas pom zoo yuav tsum zoo nyob rau tus me nyuam yam tsis muaj dab tsi cuam tshuam ntxiv nws lub neej thiab nws cov dej num.

Cov yuav tau xam txog rau ntawm tus me nyuam qhov chaw nyob yog cov nram no:

- Nws lub tsev kawm ntawv tam sim no;
- Nws cov kwv tij thiab viv ncaus, leej niam leej txiv, los yog lwm cov txheeb ze; thiab
- Cov kev pab cuam thiab cov dej num uas tus me nyuam koom nrog tam sim no.

Tus neeg tu xyuas txoj kev zoo siab hlo ua hauj lwm nrog tus neeg lis ntaub ntawv thiab leej niam leej txiv rau lub hom phiaj rov coj tus me nyuam los nyob nrog nws tsev neeg, yog ib qho tseem ceeb yuav tau xav txog thaum twg txiav txim tso tus me nyuam rau leej twg tu xyuas.

Q8: *Hais txog cov kev sib xyuas ntawm tus me nyuam thiab leej niam leej txiv? Ua hauj lwm zoo li cas?*

A8: Tus neeg lis ntaub ntawv los yog tus kws ceev xwm taug qab soj xyuas thiab lub tsev hais plaub yuav xyuas seb tus me nyuam thiab leej niam leej txiv yuav sib xyuas heev npaum li cas. Cov txheeb ze thiab cov neeg tu xyuas yuav pab tswj xyuas tau ntau txoj kev kom txoj kev sib xyuas nyab xeeb thiab sib xyuas

tau zoo. Lawv puav leej muab tau qhov chaw sib xyuas nyab xeeb, thauj tus me nyuam thiab leej niam leej txiv mus sib xyuas, thiab muab kev txhawb zog, ua cov nyob ntawd uas tus me nyuam thiab leej niam leej txiv paub.

Q9: *Yuav ua li cas yog tus me nyuam rov qab mus tsis tau tsev?*

A9: Nyob nrog ib tsev neeg mus li yog thawj lub hom phiaj. Thaum twg ib tug me nyuam rov qab must sis tau rau nws leej niam leej txiv, tsev neeg uas tus me nyuam nyob nrog yuav yog thawj tsev uas tus me nyuam nyob nrog mus li. Koj thov tau los ua ib tug neeg muaj cai saib xyuas los yog neeg saws tus me nyuam. Yuav muaj nyiaj txiag thiab kev pab them nqi kho mob los ntawm Txoj Kev Pab Saws (Adoption Assistance Program), Txoj Kev Pab Them Nyiaj Rau Kev Ua Neeg Muaj Cai Saib Xyuas (Kinship Guardianship Assistance Payment Program) los yog CalWORKs. Muaj xov xwm txog cov kev pab no hauv phau ntawv Kev Muab Vaj Tse Ruaj Ntseg Rau Me Nyuam Nyob (Giving a Child a Permanent Home): Cov Kev Xaiv rau Neeg Txheeb Ze (Choices for Relatives), PUB 344 (7/09), uas nyob saum huab cua ntawm <http://www.dss.cahwnet.gov/cdssweb/entres/forms/English/pub344.pdf> (Lus Askiv) thiab <http://www.dss.cahwnet.gov/cdssweb/entres/forms/Spanish/pub344SP.pdf> (Lus Mev). Koj puav leej tham tau nrog tus neeg lis ntaub ntawv los yog tus kws ceev xwm taug qab soj xyuas rau tus me nyuam kom paub ntxiv txog cov kev pab no.

Q10: *Kuv nyob tawm xeev. Kuv yuav raus tes tau li cas?*

A10: Qee zaus, yuav muab me nyuam mus

nyob nrog tus txheeb ze nyob txawv xeev. Tus neeg lis ntaub ntawv los yog tus kws ceev xwm taug qab soj xyuas yuav tham tau qhov no nrog koj. Koj puav leej pab txhawb los ntawm txoj kev sib cuag thiab sib xyuas.

Q11: *Yog tus me nyuam muaj caj ces Neeg Qhab, kuv yuav pab tau li cas kom muaj kev txuam nrog nws caj ces neeg kab lis kev cai?*

A11: Tus neeg lis dej num los yog tus kws ceev xwm taug qab soj xyuas yuav tsum nug tag nrho cov txheeb ze txog tus me nyuam txoj kev txuam nrog cov pab pawg Neeg Qhab kom tus me nyuam txais tau cov txiaj ntsim zoo los ntawm cov kev pab cuam uas muaj rau cov me nyuam Neeg Qhab. Yog koj pab teb tau cov lus nug txog koj tus kheej thiab lwm cov txheeb ze uas rau muaj npe nrog cov pab pawg Neeg Qhab, thov qhia rau tus neeg lis dej num los yog tus kws ceev xwm taug qab soj xyuas paub.

Q12: *Yog kuv xav qhia xov xwm txog tus me nyuam rau lub tsev hais plaub, kuv yuav qhia li cas?*

A12: Muaj Tsab Ntawv Xov Xwm Txog Neeg Txheeb Ze (Relative Information Form) (JV-285) rau koj siv sau cov xov xwm txog tus me nyuam mus rau lub tsev hais plaub. Koj hais tau kom tus neeg lis dej num los yog tus kws ceev xwm taug qab soj xyuas muab tsab ntawv no rau koj, los yog koj mus nqa tau ntawm lub tsev hais plaub tus neeg lis ntaub ntawv chav ua hauj lwm. Puav leej muaj tsab ntawv no nyob saum huab cua ntawm <http://www.courtinfo.ca.gov/forms/>.